

# Глагол + предлог: ключевые аспекты и значение в английском языке



Глагольные сочетания с предлогами формируют важные устойчивые выражения в английском языке.

# Почему глаголы с предлогами важны в английском языке



Фразовые глаголы и устойчивые сочетания встречаются в повседневной и учебной речи. Их знание необходимо для понимания носителей языка и успешной сдачи экзаменов, а также помогает точнее выражать мысли и намерения.



# Что такое фразовые глаголы?



## Сочетание с особым значением

Фразовые глаголы состоят из глагола и предлога или наречия, образуя новое значение. Например, look after означает заботиться, а не просто смотреть за чем-то.



## Примеры из повседневной речи

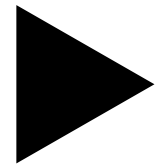
Слова run into, get on with часто употребляются в разговорной речи и передают идеи встретиться случайно или ладить с кем-то.



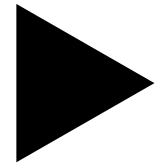
## Идиоматичность и буквальный перевод

Фразовые глаголы часто не переводятся дословно: look up означает искать информацию, а не смотреть вверх, что важно учитывать при изучении.

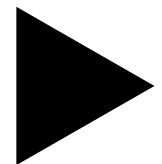
# Сложности глаголов с предлогами для изучающих



Значение сочетаний непредсказуемо и меняется в зависимости от предлога и контекста, что вызывает трудности при обучении.



Изменение предлога может кардинально изменить смысл фразы, поэтому важно учить фразы целиком, а не только отдельные слова.



Русскоязычные школьники часто ошибаются из-за дословного перевода и неверного выбора предлога, что искажает смысл высказывания.

# Наиболее употребительные глаголы с предлогами

## Depend on — зависеть от

Это устойчивое сочетание часто встречается в экзаменационных заданиях и повседневной речи, выражая зависимость или ответственность от чего-либо.



## Believe in — верить в

Часто используется в разных контекстах — от веры в идеи до доверия людям, что делает его важным для общения.



## Look for — искать

Одно из ключевых выражений, необходимое для описания поиска предметов, информации или решения задач в повседневной и учебной речи.



## Take part in — принимать участие в

Фраза широко употребляется при описании участия в мероприятиях, соревнованиях и учебных процессах, важна для экзаменационной практики.



# Глагол + предлог: примеры и значения

Ниже представлены распространённые сочетания глагола с предлогом и их значения, часто не выводимые из буквального перевода.

Часто значение комбинации нельзя определить по словам отдельно, важно изучение целых выражений.

| Глагол + предлог | Значение     |
|------------------|--------------|
| look for         | искать       |
| take care of     | заботиться о |

Современные учебники по английской грамматике и методические пособия для старших классов

# Влияние предлога на смысл глагольной конструкции

- ▶ Один глагол с разными предлогами изменяет значение и функциональное назначение, создавая новые оттенки смысла.
  - ▶ Например, look for означает «искать», а look after — «присматривать», что существенно меняет характер действия.
    - ▶ Также look into переводится как «расследовать» или «изучать», подчеркивая аналитическую направленность действия.
    - ▶ Выбор правильного предлога критичен для точного понимания и правильного использования выражения.

# Устойчивые выражения с глаголом и предлогом



## Give up — сдаться

Это идиоматическое выражение означает прекращение усилий или отказ от попыток, часто употребляется в разговорной речи и литературе.



## Catch up with — догнать

Фраза используется для обозначения достижения уровня другого человека или события, что иллюстрирует динамику отношений или действий.



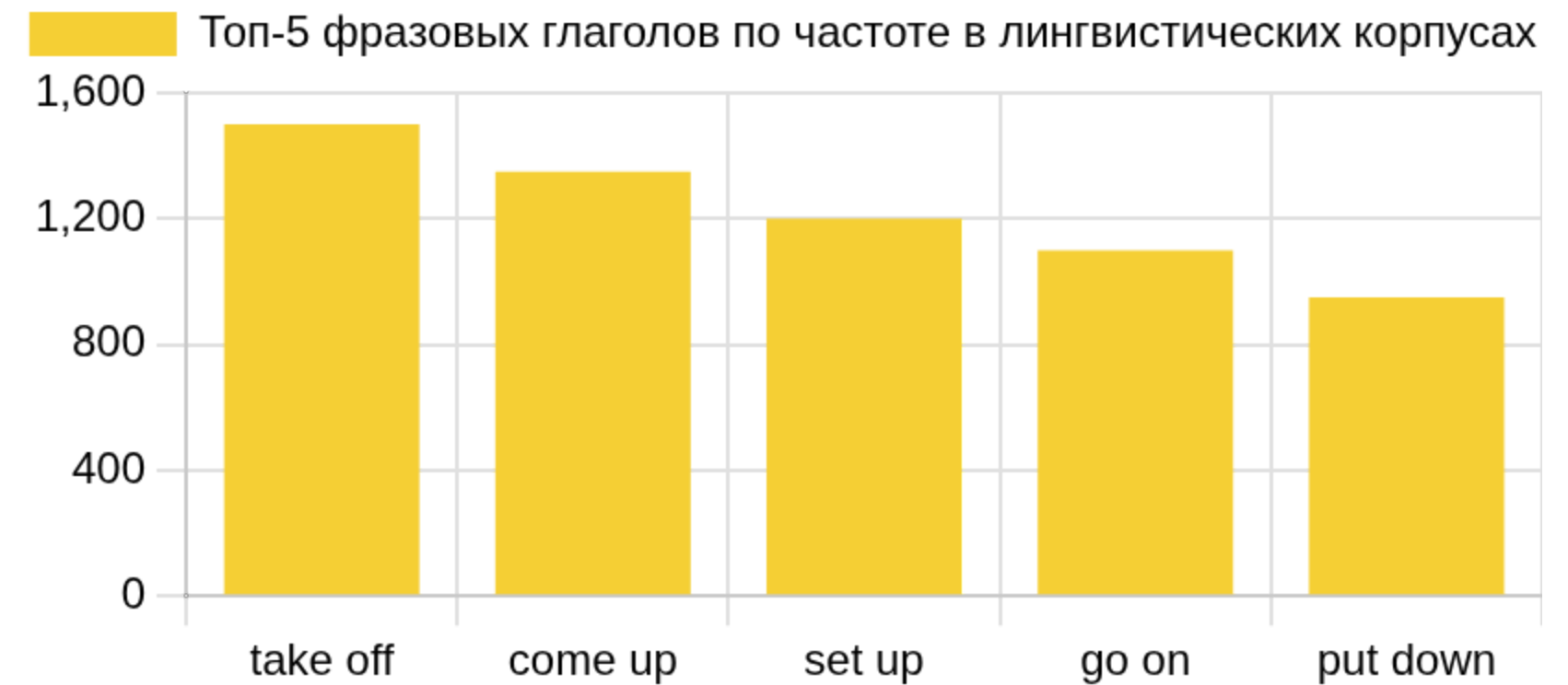
## Get over — преодолеть

Значит справиться с трудностями или неприятностями, часто встречается в эмоциональных и жизненных контекстах.

# Частотность употребления фразовых глаголов

Эти глаголы широко используются в британском и американском английском, отражая активность разговорного и письменного языка.

Высокая частота указывает на важность изучения фразовых глаголов для овладения современным английским языком.



Корпуса British National Corpus и Corpus of Contemporary American English (2023)

# Основные ошибки русскоязычных учащихся

▶ Некорректный выбор предлога, например, использование `translate to` вместо правильного `translate into`, приводит к смысловым ошибкам.

▶ Попытка дословного перевода идиоматических выражений часто приводит к неестественным и непонятным фразам.

▶ Игнорирование идиоматичности и смешение нескольких значений одного глагола усложняет понимание и восприятие речи.

# Стратегии запоминания глаголов с предлогами



## Методы тематического изучения

Использование тематических списков способствует объединению слов по смыслу, что облегчает их запоминание. Мнемотехники помогают создавать яркие ассоциации для устойчивых выражений.

## Контекстное и повторное закрепление

Практика в реальных контекстах, например, через прослушивание диалогов и чтение текстов, укрепляет понимание и использование глаголов с предлогами. Повторение ключ к долговременному усвоению материала.

# Глаголы с разными предлогами: множественность значений



Глагол «take» в сочетании с различными предлогами приобретает уникальные значения. Например, take on означает «брать на себя ответственность», а take off — «взлетать» или «снимать одежду».



Каждый предлог радикально меняет смысл фразового глагола, что обязывает быстро ориентироваться в контекстах и запоминать разные варианты употребления для успешной коммуникации.

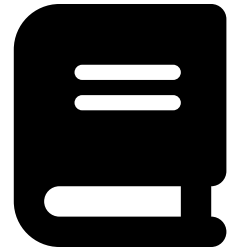


Акцент на изучении всех частых комбинаций позволяет избежать ошибок в речи и письме, улучшая как понимание языка, так и его продуктивное использование.

# Алгоритм построения фраз с глаголом и предлогом

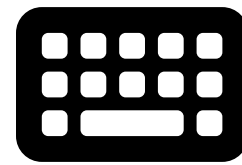
Пошаговая схема выбора и формирования устойчивого выражения

# Онлайн-ресурсы для практики глаголов с предлогами



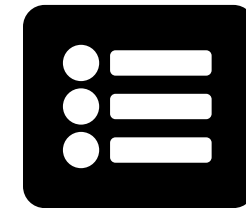
## Reverso Context

Данный сервис предлагает примеры употребления глаголов с предлогами в реальных контекстах, что помогает закрепить правильные варианты и расширить словарный запас.



## Lingualeo

Интерактивная платформа с разнообразными упражнениями и тренажёрами для эффективного закрепления тематических фраз и их постепенного запоминания.



## Quizlet

Приложение с карточками и тестами для запоминания сочетаний глаголов с предлогами, позволяющее отслеживать прогресс и повторять материал по расписанию.

# Фразовые глаголы в литературе и СМИ

## Употребление carry on в художественной прозе

В романе известного автора carry on часто используется для передачи настойчивости и продолжения действий героев. Это добавляет динамики и эмоционального окраса тексту, делая речь живой и образной.



## Использование turn down в журналистике

В новостных статьях turn down применяют для обозначения отказа или отклонения предложения. Такая фраза звучит естественно и помогает избегать повторений, делая материал более выразительным.



# Сравнение английских и русских глагольных сочетаний

| Английское выражение | Русский эквивалент | Дословный перевод |
|----------------------|--------------------|-------------------|
| look for             | искать             | смотреть за       |
| take care of         | заботиться         | брать заботу о    |

Таблица показывает разницу между английскими глаголами с предлогами и их русскими эквивалентами, подчеркивая особенности перевода и смысловых соответствий.

Прямых структурных аналогий мало, поэтому требуется запоминать фразовые устойчивые выражения в целом.

# Влияние контекста на выбор предлога

- ▶ Значение предлога зависит от смысла действия и объекта. Например, *write to sb* указывает на направление действия — писать кому-то, а *write about sth* — на тему письма.
- ▶ Синтаксическое окружение влияет на выбор предлога, поэтому при обучении важно обращать внимание на примеры использования, а не только на отдельные слова.
- ▶ Кроме того, *write in pencil* выражает инструмент действия, что показывает разнотипные функции предлогов в английском языке и важность контекстного понимания.
- ▶ Разнообразие возможных предлогов у одного глагола требует гибкости в мышлении и умения анализировать окружение для правильного перевода и употребления.

# Советы по активному использованию глаголов с предлогами

## Практика и личные записи

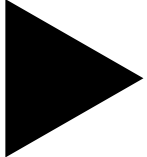
Регулярное выполнение упражнений и ведение тематического словаря помогают систематизировать знания и отслеживать прогресс. Дневник с примерами улучшает запоминание и повторение.

## Использование контентных материалов

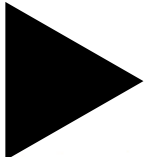
Просмотр фильмов и чтение статей на английском способствуют естественному усвоению выражений. Фокус на поиске новых сочетаний расширяет активный словарный запас.



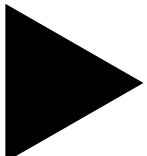
# Роль глаголов с предлогами в экзаменационных заданиях



Устойчивые выражения с глаголами и предлогами часто проверяются в заданиях разделов Writing и Use of English, требуя точного и грамотного применения в контексте.



В Reading и Listening такие конструкции встречаются в реальных текстах и диалогах, именно поэтому их знание критично для понимания и успешного выполнения заданий.



При подготовке к ЕГЭ, ОГЭ и кембриджским экзаменам важно уделять внимание этим выражениям, так как они значительно влияют на итоговый результат.

# **Значимость владения глаголами с предлогами**

Грамотное использование глаголов с предлогами открывает доступ к беглому английскому, улучшает понимание контекста и обеспечивает успех как в экзаменах, так и в повседневной коммуникации.